



בואו נלמד לסלוח

בואו נלמד לסלוח
לחלשות אנוש
גם ידידכם הטוב
לא-אחת יקניטכם
בדיבור, בנוהג -
ויש תראהו עובר
על תקנון-נימוסים,
נקבע כחוק.
ומבטח לכם:
ידידכם הוא!
אתכם יאהב,
נאמנותו בכל עת
לרשותכם.

ועדים אתם -
חלפו שנות-חיים
הוא בשלו - לא ימיר
נְהָגוּ, דיבוריו,
טיב תגובתו,
נסיונכם לשנותו
לא עלה יפה.
ובהביטכם בראי
הנה ההפתעה:
אף אתם בשלכם,
השינוי מכם והלאה.
למדו איפה לסלח-
לראות ולמחול,
לא בכל להסכים
וידידות לשמור.
חלשות הן באנוש,
שמוטב לא היו,
נרטון על קיומן
ונחיה אתן.
אשר ש.

30 אלהינו על חברנו ברנז' ז"ל

כעבור שלושים ימים להסתלקותו הפתאומית של חברנו
דב ברני מרכס, אנו עומדים להקים יד ושם על קברו.
ברני, מראשוני הקיבוץ, חי את חייו החלוציים, מימי
תנועת הנוער הציונית המגשימה באנגליה, מתוך הכרה
עמוקה ומחויבת את דרכו-דרכנו.

פשטות הליכותיו וגישתו הישירה ומעורבותו בענייני
המשק והחברה היו התכונות הבולטות באופיו, יחד עם
ידידות אמת ונאמנות עיקשת לרעיון הקיבוצי ולתנועת
העבודה.

למרות בריאותו הרופפת, נשא בעול כל כמה שיכול היה.
סיבלו, וסבל המשפחה בתקופת הבדיקות וההמתנה הארו-
כה לטיפול הורגשו היטב בכל חלקי החברה, גם עד
פטירתו הפתאומית, וללא עת.

נפרד מאיתנו חבר ורע נאמן, וחבל על כולנו יאבדין,
יהי זכרו ברוך.

מאיר ריינס



חזל טוב... חזל טוב

י מ י - ה נ ל ד ת

18.9. עודד אבידור

ניב מעין

19.9. אילנה רוז

ליאור פרג'ן

20.9. שאולה אלמן

בברלי בן-חיים

21.9. ירון סינה

רחל פרג'ן

22.9. גבי חוה פרנק

מיטל כהן (נכדה של משפ' מנדזיגורסקי)

23.9. קרן ליפא (נכדה של משפ' אפשטיין)

24.9. קני ויטהם

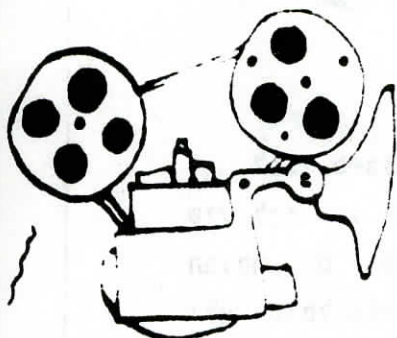
עדי סימונס

י מ י - נ י ש ו א י נ

22.9. שולמית וג'וני פרנק

שרה ודוד דבולט

הסרט השבועי



שם הסרט: שם הורד NAME OF THE ROSE

בימוי: ז'אן ז'אק אנוי

משחק: שון קונרי, מאריי אברהמס, כריסטיאן סלייטר

למרבה ההפתעה תירגם אנוי את ספרו של אומברטו אקו "שם הורד" לסרט פלאסטי ביותר, כאשר הוא מעוצב להפליא מבחינת התמונה והצליל. בעוד שספרו של אקו הוא אמנם משעשע ביותר, אך מתרחש בעיקר בתחום העיקרי של אקו שהוא הסימנטיקה וכולו מעשי פרשנות שרלוק הולמסיים של השפה: הטקסט הלטיני, אקו לקח את שרלוק הולמס, קרא לו ויליאם מבסקרוויל (לקונן דויל יש, כזכור, "יכלם של בני בסקרוויל") והשליך אותו ללב שלהי ימי הביניים, כשאירופה כולה שסועה במלחמות ותככים בין מלכים ואפיפיורים. בקיצור, הסרט הוא סרט מופלא. הקומפוזיציות מזכירות ציורים מימי הביניים, הפרצופים מכוערים להפליא והכול מתרחש באפלולית הזהובה של המינזר הסוער ממעשי הרצח שמתרחשים בו.

סרט יפהפה בכל מובן, שאינו נעדר מתח ואני בהחלט ממליץ למי שיצפה בו להמשיך

אחר-כך ולקרוא את הספר.

ו. (ורד) סרטים

שיחה ואיוורור

לא, אין השיחות הללו חייבות לגעת תמיד ב"ציפור-
הנפש" או לחולל הכרעות בעלות חשיבות עליונה.
יותר משחייבות הללו להיות התפרצות - יש לראותן
כנוהג, כאורח-חיים, כעיצוב-אופי.
חיים של שיחה בין אנשים בעלי דעות אחרות.
שיחה בעל-פה ושיחה בכתב, בכל הרמות, ובין מספר
רב ביותר של אנשים.
בלי אותה שיחה - נעשים אנשים לנרקיסים ולחסרי-
סובלנות. הם הולכים ומתדלדלים, כוח-מחשבתם פוחת
והולך, הם חרשים.
חפש תמיד את המאבק ואת הדיאלוג. אל תתרגל...
חיים גורי

ערב כל-כדרי.

לפני כשבועיים נאספנו בביתי כ-15 חברים לשיחה והתייעצות בשאלה - מהו הנושא
שיש לדון בו בערב יום הכיפורים. חיפשנו נושא חשוב, שאינו עולה בשיחותינו בארוחת
הבוקר יום יום, ובכל זאת הוא רלבנטי, נושא שלא טופל במסגרת המרתונים שקיימנו
ולא יטופל במסגרת מערכת הבחירות הבאה עלינו לטובה. בקיצור - נושא מתאים לערב
יום כיפור. השיחה עצמה היתה מעניינת מאוד ועלו בה כמה נושאים, שכל אחד
מהם ראוי לכשעצמו לדיון.

הנושא שנבחר לבסוף קשור, אולי, לאירועי השנה החולפת. קשור, אולי, לבחירות
העומדות בשער, אך הוא עומד גם בפני עצמו:

י ר נ ש ל י מ מ א נ ח ד ת - ב כ ל מ ח י ר ?

נבמילים אחרות, מה אומרת לי ירושלים? האם אפשר שתהיה לנו בירה אחרת? איך אנו
מגשרים בין שני עמים שחיים בעיר? האם יכולה להיות ציונות בלי ציון?

אלה הן השאלות שננסה להידבר בהן בערב יום הכיפורים, בשעה 21.00 והפעם
לא נהיה במועדון החברים, אלא במועדון חברת הילדים (כיתת חרוב-דקל עד לפני
שבועיים, כיתת "עשור" לפני 25 שנה).

להתראות

תמר וולפין

מה מתחרז עם תשנ"ט?

בכתב עידי ילדי הבעורון למסיבת ראש-השנה

נעיק מבט לעבר תשמ"ט:
אף אחד לא יירד בה למקלט
כי עד אז יהיה שלום מוחלט
ממטולה עד אילת.
ולמי מביניכם שעוד לא קלט
הרי לכם הסבר מועט:
כל הארץ תשקט
כולל צפת, קרית-גת
ואפילו שמרת.

שלא יהיה הבדל במדינה
בין גזע, מין ודת
ושהיה שוויון מוחלט.
לא יהיו בה שליט ונשלט,
לא יהיו בעיות בין ותיק ונקלט.

כל בן וכל בת
מנפאל, קליפורניה ועד צרפת
יישבו פה איתנו בערב שבת.

ולאלה שיש רק בנים -
תיוולד להם בת
כמו לפט
וגם ההיפך למי שאיכפת.

ולעצמנו נאחל רק קצת:
שכל יום יהיה שבת,
שהביצים לא ייגמרו במחבת,
שהיה מספיק ירקות לסלט.

שבבית-הספר נכתוב רק מעט -
שתי מילים ואולי משפט.

ושכל היום נשב באמבט
ונקשיב בטייפ למשהו מוקלט
בחברת רינת
אפרת
ואפילו ליאת
בתוספת משפחת גינת.

וזאת ברכת הבעורון
לקיבוצנו הקטון.

צנצנת דבש ופרח.



באנו, בלבוש חגיגי ומצב רוח בהתאם, בעקבות הזמנה כתובה ביד מיסטורית. כולנו תוהים: מי מעז בימים טרופים אלה, לשים הצידה את דאגות היום-יום ולחשוב על איך להנעים לזולת? שעת בין הערביים, הבריכה במיטבה, הגשת הכיבוד על כל גינוני הטקס - ומוסיקת רקע מימי הנער-ים שלנו. פשוט נחמד, נחמד ומלבב. דינו!

אך מתברר שלא. יש המשך למבצע - זו רק המנה הראשונה!

כעבור 24 שעות שוב התאספנו, הפעם ברחבה, מצב הרוח מרומם עוד יותר. לכל אוטובוס דיילת, שמחלקת סוכריות ומפיות לחות במשך הנסיעה לטבריה. שם הספינה שהמתינה לנו בלידו הוחלף ל"כפר הנשיא-40", ועלינו על סיפונה בליווי מוסיקלי, לתמהוץ הקהל שהסתכל מן הרציף. צעירינו עם הפיוץ האדום מקבלים את פנינו בחיוך רחב ושתייה קרה.

ומפליגים! פה ושם מחשבות והלצות - מישהו אמר קפריסין? ברכה קצרה, הרמת כוסית, וארוחת ערב מחכה לנו למטה. הכל הוכן עוקצבית, בבוקר, והובא בנפרד לספינה. דג מלוח על קרקר, גבי-נות וסלטים נהדרים וטעימים, גם סלט פירות - אוכל של 5 כוכבים לפחות! לקינוח - גלידה, קפה ועוגת יום הולדת עם 40 נרות, שלא הצלחנו להדליק בגלל הרוח.

כל אותו זמן הספינה שטה לה במימי הכינרת; מתרחקת מן החוף, מסתובבת, מתקרבת שוב לאורות הנוצצים של טבריה, וגורמת לנו, בתנודותיה הרכות, הרגשת נועם ורוגע.

אבל לא רק אוכלים ונהנים מים וכוכבים. שרים! ורוקדים! זמן רב מאוד לא שרנו ורקדנו ככה, בהתלהבות כזאת, בלב מלא שמחת-חיים - וכך, מותר להגיד - מלא אושר.

שתיים עוברות ביעף. חוזרים הביתה. היה נהדר. חבל שלא כולם היו יכולים להגיע. נוסעים בשקט, איש-איש ומחשבותיו. עוברים בשער, יורדים ברח-בה, ואיזה פלא! מחכה לנו המנה האחרונה בהפתעה גמורה. עומדים שם יקירינו, גדולים וקטנים, ומושיטים לנו צנצנת דבש ופרח. כולנו פורצים בהורה אדירה - מבצע מושלם!

המשימה הכמעט בלתי-אפשרית, אכן אפשרית

היתה. חברייה, למי להודות, איך להודות?

אולי בזה שהתחלנו את המוחות בכוחות מחודשים,

בתקווה מרעננת ובהרגשת עידוד שיש המשך ל-40

שנות יצירה.

בתודה עמוקה לכולם,

אל ז ה



בונים - בונים.

מפי אלק -

(א) חדר-האוכל

מיד אחרי החג (ראש-השנה) מתחילים בהתקנת התיקרה ב"תוספת". השלב הבא הוא הוצאת תקרת העץ והתיקרה האקוסטית מחדר-האוכל הקיים, הכנה להתקנת מיזוג-האוויר ותיקרה חדשה. כדי לבצע פעולות אלה יש צורך לסגור את חדר-האוכל. ובכך, לתקופה של שבוע ולפי התוכנית

מיום ב', א' דסוכות עד שמחת תורה
יהיה חדר-האוכל סגור

לגבי סידורי האכילה הזמניים תבוא הודעה מפורטת בשבוע הבא.

(ב) האולם

כפי שהחברים שמו בוודאי לב, עובדים ימים ארוכים, ואפילו בימי חג ושבט, כדי לסיים את כל העבודות העיקריות לפני תאריך הפתיחה הרשמית, 13 באוקטובר. הפועלים משתפים פעולה ועובדים שעות נוספות לפי בקשתנו. העבודות המתבצעות כעת הן:

- התקנת תעלות מיזוג-אוויר בגג,
- תיקרה אקוסטית,
- יציקת כיסוי מכין לשטיחים לריצפה,
- סגירת הגג מבחוץ בחומר "בטרום"
- טיח ו"שפריץ" לקירות החיצוניים,
- סגירת תעלות הביוב בחוץ אחרי חיבורם לרשת.

במידת האפשר נטפל גם בפיתוח ונקיון הסביבה לפני הפתיחה הרשמית. כישיות הוזמנו (לא במספר הסופי המלא) והובטח לנו שיגיעו בזמן.

(ג) הבמה

זהו מיבצע של נגרינו הוותיקים - ג'ק בן-נתן וג'ו ריפקינד. בתחילה תוכנן למסור את הפרוייקט המסובך הזה לקבלן-חוץ, כי העריכו שאין לנו כוח-אדם לבצע אותו. ברגע האחרון החליטו אנשי הנגריה להיענות לאתגר ולהתמודד עם הביצוע, וכך לחסוך סכום ניכר. הפועלים הערביים הצעירים התפעלו מאוד אימראה של שני הנגרים הלא כל-כך צעירים האלה, שמטפסים ומתאמצים ללא ליאות, כדי לבצע את העבודה במסירות ובהתלהבות!

כרגע נכנסים לתקופה (מתוכננת, בלתי-נמנעת, אך לא נעימה) של הפרעות בסידורים הרגילים שלנו לגבי אכילה וגישה לבניין המרכזי. נעשה את מירב המאמצים לצמצם את או-הנחות ואנו מבקשים מהחברים לקבל את "הייסורים" באהבה ובהבנה.

רשמה: אנגה

ערב ראש השנה תשמ"ט

לדברי הכפר שלום רב.

קודם, לכל מי שדאג לי - אל דאגה, מים חמים יש לי וגם טלפון. עדיין אין לי משכורת, אבל יש לי הלוואה. אפילו שמש היתה לנו יומיים ומי יכול לדרוש יותר מזה?
לקרול תודה על כל הדו"חות למיניהם, הקשר נותן לי הרגשה שאני לא עגונה על אי בודד. ובכל זאת הנני נמצאת בארץ אוכלת יושביה. נכון שהאנגלים שקטים (כשהם אינם שיכורים) ומנומסים, אבל אפשר לתרגם זאת גם כאדישות למצב העגום הסובב אותם, בשטחי חינוך, לכלוך הרחובות, עוני הנזקקים, כוח גרעיני המאיים מעבר לגדר הגינה ומה עוד לא. הכבישים סתומים במכוניות עומדות בשורות בחנייה בלתי חוקית, אבל "מה לעשות כשאיך מקום אחר", הם מתנצלים במשיכת כתפיים לוונ-טינית.

אחרי אחיות בתי-החולים שובתים עובדי הדואר, כשהם מנסרים את הענף עליו הם יושבים. המשרד שלנו כמעט משותק כליל בגלל השביתה הטוטאלית והעבודה מתרכזת סביב לאמיצים בודדים אלה, המצליחים להגיע אלינו אישית, מי ברכב ומי ברגל או בטלפון, כדי לארגן לו ביקור בקיבוץ.
בשטח העלייה אנחנו פחות תלויים. יש עוד זרם די תדיר של צעירים שעברו תוכניות בארץ ורוצים לחזור. ישנם גם אנשים שיצאו כדי לטעום משהו אחר והסתפקו בטעם חטוף בלבד, רואים שזה לא מה שחשבו וחוזרים הביתה.
בין העולים שלנו יש קשישה בת 91, המבקשת להצטרף אל בנה בקיבוץ.
רות נאי לנה אצלי במשך הקורס שלה ונעים לי לשמוע ממנה את החדשות האחרונות. היא הביאה לי צרור גדול של מכתבים. על כולם אני מודה ובהזדמנות אני אשיב.
כאן אני מוצאת את עצמי בתוך חברה חדשה, משלחת השליחים. זו חברה חמה מאוד וחשובה, קיבוץ קטן לכל המשתתפים בו וכולנו נתאסף יחד ליום שני של חג. נאחל לעצמנו ולכל בני ביתנו ולקיבוצים ולמדינה....

שנה טובה ומבורכת

שנת שלום ושגשוג

בברכה - שמחה

וד"ש חמה מרות, ג'נט וקולין

לתשומת לבכם: הכותבים לעלון
הבא מתבקשים למסור את החומר
עד יום ב' בערב, אחרת לא
יוכל להופיע (בגלל יום-כיפור
החל ביום ד').

ת ו כ נ י ת ח ג ה א ר ב ע י ם

יום ו' י"ב בתשרי תשמ"ט, 23.9.88

בשעה 18.30 - קבלת שבת, טקס פתיחת החגיגה
וארוחה חגיגית משותפת

בשעה 19.30 - 21.00 לונה פארק והשכבת הקטנים

בשעה 21.30 - מופע הארבעים באמפיתיאטרון

בשעה 22.30 - ריקודים בחדר האוכל

שבת, י"ג בתשרי תשמ"ט, 24.9.88

בשעה 10.00 - מפגש רעים בבריכת השחייה וכו'

בשעות 11.00 - 13.00 חדר האוכל יהיה פתוח
לארוחת הצוהורים

בשעות 14.00 - 16.00 ספורט על דשא הסרט ומסביב
לבריכה

בשעה 16.30 - ריצת המרתון - משפחות ויחידים
בסיום - טקס מסירת התעודות בפארק

בשעה 18.00 - פיקניק

בשעה 21.30 - ס ר ט

בשבת בבוקר לא תוגש ארוחת בוקר
בחדר האוכל

ח ב ר י ם - א נ א - אל תזמינו אורחים לסוף שבוע
זה!

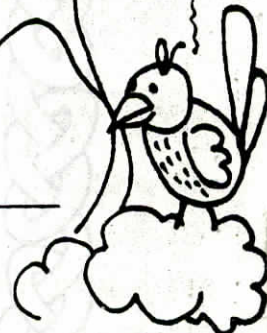
נְעִימוֹ! ♡

בשבת ז', 17.9.88, תתקיים בכפר הנשיא

א' ל' יפונת הגליל בשחייה

בין המתחרים גם שחינינו.
בואו בהמונים לעודד!

(לרגל האירוע תיסגר הבריכה לקהל הרחב בשעה 12.00)



השרברים מבקשים בכל לשון של
בקשה, לא לזרוק לבתי-ושימוש
צמר-גפן וכד'. צינורות הביוב
שלנו סתומים בשורשים וכו' וכל
תוספת לא חיונית לזרם סותם אותם מיד.

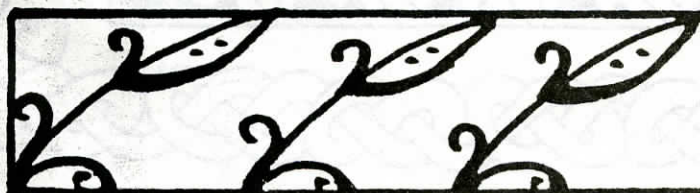
מי שלקח את ספר התחבורה הישן
של בריאות
נחינוך מינוח
מתבקש להחזירו בהקדם לדורית,
ג'וליה או למזכירות.
אנו עדיין זקוקים לו.

תודה

העיקר הבריאות

ביום א', 16.10.88 (בעוד חודש), בין השעות 08.30 - 13.00 יהיה כאן די"ר
דויטש, כדי לעשות בדיקת פאפס לכל הנשים מגיל 18 ומעלה (כולל חיילות).
לא כולל את הנשים הבאות: נשים בהריון, נשים במחזור החודשי, נשים עד שישה
שבועות אחרי לידה.

ההרשמה אצל דורית במרפאה בטלפון 962 עד ל-12.10.88.
בואו כולכן להירשם, מכיוון שהפעם הבאה של בדיקה כזאת תהיה רק בעוד שנתיים!



נר-זיכרון

ח' בתשרי תשכ"ו - גב' רות מסר
י"א בתשרי תש"ך - אסתר סינה

הודעת משולחנו של שבי

מעתה, קיים מידור עם המשק ועם
"פוטו יהודה" מחצור.
(יהודה לא יקבל פתוח מחברים
באופן אישי רק במאורגן).
בכל הקשור בפתוח תמונות וכו'
נא לפנות לשבי, והוא יעביר
ישירות לחצור.
כמו כן אפשר להמשיך בסידור
הרגיל עם בני בחיפה.

שנה טובה.

שבי.

NEWS OF THE WEEK



* One lot of festivities is over, and already we are getting ready for the next lot. Nu, nothing worse should happen.

* Rehearsals are going strong for the 40th anniversary week-end, which will take place just before Sukkoth. We are hoping that many of our sons and

daughters who are living outside the kibbutz will come with their families, and there will be a picnic, Luna-Park, sports competitions including a "family-marathon", and of course lots of hugs and kisses..... The exact details will appear in your next "Page".

* After that, in about a month's time, there will be the official opening of the Hall and the builders are working strenuously to get everything ready. You can already get a general idea of what it looks like, if you go to the end of the Mo'adon and look down.

* During Sukkoth the dining-room will be closed for the week, in order to give the builders a chance to pull down and put up the new ceiling. Details about eating arrangements will also be published in good time.

It was a "short" week this week, so there doesn't seem to be a lot of news.

SHABBAT SHALOM,
and WELL OVER THE FAST

Inge

The plumbers ask you to be very careful not to throw cotton-wool etc down the drain. The drains are full of roots, and are very easily stopped up. Thank you

JAHREZEIT

Mrs. Rose Maser

8 Tishrei

Esther Cina

11 Tishrei



HAPPY BIRTHDAY

- 18.9.88 Oded Avidor
Niv Ma'ayan
- 19.9. Ilana Rose
Leor Farjon
- 20.9. Sha'ula Elman
Beverley Ben-Chaim
- 22.9. Meital Cohen (Mendzigurski granddaughter)
- 21.9. Yaron Cina
Rachel Farjon
- 22.9. Chava Frank
- 23.9. Keren Lipa (Epstein granddaughter)
- 24.9. Kenny Whitham
Adi Simmons

HAPPY ANNIVERSARY

22.9.88. Shulamit & Johnny Frank
Sarah & David Devolt

F I L M O F T H E W E E K - NAME OF THE ROSE

with Shawn Conorry, Marie Abrahams, Christian Slater.

the film of the book by Umberto Eco, Dudu calls it a "plastic" film, and I think he means (he has gone abroad, so he can't sue me!) that it is a film more for the eye and the ear than for the heart and the head. The scene is set in a monastery during the late Middle Ages, where murder is a common occurrence inside the golden walls of the picturesque buildings..

Anyway, give it a go. What can you lose?

